

***Introductory Bible Lesson 圣经入门课程***

These lessons are designed to provide knowledge of the basic teachings of the Bible, as presented in the Gospel of John, the fourth book of the New Testament. 这些课程的目的是提供对圣经的基本教导知识,如在约翰福音，新约的第四本书中所提到的。

1. (John约翰6:67-69) Who was Jesus according to Peter in verse 69? 根据彼得第69节， 谁是耶稣？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2. (John约翰 1:29) What was Jesus called? 耶稣被称为什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

In Old Testament times God required that a lamb without spot or blemish be sacrificed to make atonement for the sins of the people. This was a type, or symbol, of the true Lamb of God (Jesus Christ) who came as a sinless substitute to die for our sins. 在旧约时代，神要求一个完美的羔羊为了救赎人的罪而牺牲。这是真正神的羔羊（耶稣基督）的象征。 耶稣没有犯罪，但他却为了替代我们的罪而死。

3. (John 约翰 3:16) What did God do because of his great love for mankind? 因为神对人类的大爱，他做了什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4. (John约翰 3:16) What things are said about anyone who believes in God’s Son? 那些相信神 的儿子的人是怎么样的？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5. (John 约翰3:18) What is said about someone who does not believe in God’s Son? 那些不相信神的 儿子的人是怎么样的？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6. (John 约翰1:10-11) Did the world know Christ and receive him? 世界知道基督并接受他吗？  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. (John 约翰5:23) He who does not honor the Son of God does not honor whom? 如果他不尊敬神的 儿子，就是不尊敬谁？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

8. (John 约翰1:12) What do we become if we receive Christ and believe in his name? 如果我们接受 基督并相信他的名，我们会成为什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9. (John约翰 4:42) What did those who believe call Christ? 那些相信的人称基督为

什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“This is a faithful saying, and worthy of all acceptance, that Christ Jesus came into the world to save sinners” (1 Timothy 1:15). “基督耶稣降世是为了要拯救罪人。这话是可信的，是值得承诺的。”（提摩太前书1:15）。

10. (John约翰 6:37) What did Jesus say about anyone who would come to him? 关于那些来求靠他的人，耶稣说了什么？ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Suppose you were to say to God, "Dear God, I am a sinner and condemned, I believe that Christ died

for my sins. I accept your offer of forgiveness and now trust Christ as my Savior." If you come to Him in this way, will he forgive you your sins and save you? 假设你向神说：“亲爱的上帝，我是一个罪人并且被定罪，我相信基督为我的罪而死。 我接受你的赦免并且现在信靠基督成为我的救主。"如果你这样求靠他，他会原谅你的罪并拯救你吗？

11. (John 约翰5:24) What does the believer possess? 信徒拥有什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

12. (John约翰14:6) What three things does Christ call himself? 基督自称哪三个名字？

(1) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(2) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (3) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“There is one God, and one mediator between God and men, the man Christ Jesus; who gave himself a ransom for all ...” (1 Timothy 2:5-6).因 为 只 有 一 位 神 ， 在 神 和 人 中 间 ， 只 有 一 位 中 间人 ， 乃 是 降 世 为 人 的 基 督 耶 稣 ；他 舍 身 作 万 人 的 赎 价 。-提 摩 太 前 書 2:5-6

13. (John约翰19:18) In what manner was Jesus put to death? 耶稣以什么方式死了？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

14. (John 约翰10:17-18) Was he the helpless victim of those who hated him, or did he willingly give his life to save others? 他是那些恨他的人的无奈的受害者吗？ 还是他愿意为了别人的缘故献出自己的生命？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

15. (John约翰15:13) Why did Jesus Christ lay down his life for us? 为什么耶稣基督为我们舍了他的生命？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“For Christ died for sins once for all, the righteous for the unrighteous to bring you to God.”(1 Peter 3:18)

因 基 督 也 曾 一 次 为 罪 受 苦 （ 有 古 卷 作 ： 受 死 ） ， 就 是 正义 的 代 替 不正 义 的 ，只 为 要 引 我 们 到 神 面 前 。 1彼 得 前 書 3:18

16. (John约翰5:24) “Verily, verily, I say unto you, He that heareth my word, and believeth on him that sent me, hath everlasting life, and shall not come into \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; but is passed from \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ unto \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. ““我确确实实地告诉你们：谁听我的话，又相信派我来的那一位，谁就有永恒的生命。他不但不被\_\_\_\_\_\_\_\_，而且已经出\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_入\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_了。

17. (John约翰2:19-22) Did Jesus foretell his resurrection from the dead? 耶稣预言他会从死里复活吗？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

18. (John 11:25) What two things did Jesus say about himself? I am the …耶稣说了两件关于自己的事情。我是。。。 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

The scriptures foretold the suffering and death of Christ, but they also foretold that he would rise from the dead. By his resurrection he conquered (defeated) death. All who believe are saved from spiritual death and have eternal life in him. 圣经预言了基督的痛苦和死亡，但他们也预言他会从死里复活。 通过他的复活，他征服（击败）死亡。 所有相信的人都从属灵的死亡中得救，并在他里面永生。

19. (John约翰20:25 和20:29) The disciples were eyewitnesses that Christ was now alive. What did Jesus say about those who have not seen and yet believe? 门徒是基督现在活着的目击者。 耶稣对那些没有见过但仍相信的人说了什么？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

20. (John约翰20:31) Why did John write and record the things in this book? 为什么约翰写这本书？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

21. (John约翰10:28) Is eternal life a free gift, or is it something one can work for and earn? 永生是一个免费的礼物吗？或者你能用工作赚取永生吗？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# POINT TO PONDER有事要考虑

“For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life

through Jesus Christ our Lord” (Romans 6:23).

因为罪的代价是死亡，但上帝的恩赐是通过耶稣基督我们的主而得以永生 - 罗马书6:23

Have you received this gift? 你收到这份礼物吗？\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

MEMORY VERSE FOR SECTION ONE IS JOHN 3:16

你应该记住的经文是约翰福音3:16